



# Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9

poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025

TOTO ROZHODNUTÍ NABÝLO PRÁVNÍ

MOCI dne 2. 5. 2006

Český telekomunikační úřad

Odbor regulace sítí a služeb elektronických komunikací

Dne 2. 5. 2006

Praha 26. dubna 2006

Čj. 3 731/2006-610

Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 107 odst. 8 písm. b) bodu 5 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“), a podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vydává v řízení zahájeném z moci úřední se společností ČESKÝ TELECOM, a.s., se sídlem Olšanská 55/5, 130 34 Praha 3, IČ: 60193336, dne 24. února 2006, ve věci uložení povinností podniku s významnou tržní silou toto

## rozhodnutí č. REM/3/04.2006-14:

### I.

Podle § 51 odst. 3 a 5 a § 137 odst. 2 Zákona a podle výsledků analýzy relevantního trhu vydané opatřením obecné povahy Českého telekomunikačního úřadu č. A/3/03.2006-15 se podniku s významnou tržní silou na relevantním trhu „Veřejně dostupné národní telefonní služby poskytované v pevném místě pro nepodnikající fyzické osoby“ společnosti ČESKÝ TELECOM, a.s., se sídlem Olšanská 55/5, 130 34 Praha 3, IČ: 60193336 (dále jen „účastník řízení“), ukládají následující povinnosti:

### **Povinnost oddělené evidence nákladů a výnosů podle § 86 Zákona, a to**

vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů v souladu s opatřením obecné povahy vydaným k provedení § 86 odst. 3 Zákona tak, aby

- a) při sjednávání cen na maloobchodní i velkoobchodní úrovni bylo prokazatelné, že nedochází k neodůvodněnému křížovému financování,
- b) byly k dispozici podklady pro ověření nákladů a výnosů za jednotlivé služby.

### II.

Účastník řízení je povinen splnit povinnosti podle části I. výroku do 60 dnů od právní moci rozhodnutí.

### **Odůvodnění:**

Český telekomunikační úřad (dále jen „Úřad“) provedl v souladu s § 51 odst. 1 a 2 Zákona analýzu trhu č. 3 – veřejně dostupné národní telefonní služby poskytované v pevném místě pro nepodnikající fyzické osoby (dále jen „trh č. 3“), kterou zveřejnil na úřední desce dne 23. února 2006 pod čj. 43 798/2005-609/III a po oznámení k Evropské komisi ji vydal jako opatření obecné povahy č. A/3/03.2006-15 ze dne 23. března 2006. Výsledky analýzy prokázaly, že trh č. 3 není efektivně konkurenčním trhem, neboť na něm působí podnik s významnou tržní silou. Proto správní orgán navrhl povinnosti, které hodlá uložit podle § 51 odst. 3 Zákona.

Rozhodnutím správního orgánu č. SMP/3/04.2006-3 ze dne 10. dubna 2006, které bylo vydáno pod čj. 10 649/2006-609/VII. vyř. a nabylo právní moci dne 10. dubna 2006, byl účastník řízení stanoven jako podnik s významnou tržní silou.

## K části I. výroku

Správní orgán v souladu s § 51 Zákona, kterým je do právního řádu České republiky transponováno ustanovení čl. 9 až 13 Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/19/ES o přístupu k sítím elektronických komunikací a přiřazeným zařízením a o jejich vzájemném propojení (přístupová směrnice), čl. 17 až 19 Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/22/ES o univerzální službě a právech uživatelů týkajících se sítí a služeb elektronických komunikací (směrnice o univerzální službě), a v závislosti na výsledcích analýzy relevantního trhu a vyhodnocení dosavadních regulačních opatření stanoví rozhodnutím podnik s významnou tržní silou a uloží mu jednu nebo zároveň několik z povinností uvedených v písmenech a) až g) tohoto ustanovení Zákona.

Součástí analýzy č. A/3/03.2006-15 je v souladu s § 51 odst. 2 Zákona návrh povinnosti oddělené evidence nákladů a výnosů podle § 86 Zákona. V části I. výroku tohoto rozhodnutí je tato povinnost uložena.

Povinnost vedení oddělené evidence nákladů a výnosů podle opatření obecné povahy vydaného k provedení § 86 odst. 3 Zákona, kterým se stanoví metodika účelového členění nákladů a výnosů a jejich přiřazování a určuje se struktura vykazovaných informací, umožní určit náklady na poskytované služby a prokázat, že nedochází k neodůvodněnému křížovému financování.

Správní orgán ukládá výše uvedené povinnosti s cílem zajistit trvalé konkurenční prostředí na relevantním trhu v zájmu koncových uživatelů a spotřebitelů. I podle práva Evropských společenství je regulátor oprávněn k regulačním zásahům s tím, že nápravná opatření vedou k zvýšení prosperity. Rozhodnutím ukládané povinnosti splňují princip proporcionality ve vztahu k výsledkům analýzy trhu č. 3. Účastník řízení už plnil povinnosti uvedené ve výroku tohoto rozhodnutí v souladu s předchozí právní úpravou, proto správní orgán předpokládá, že účastníkovi řízení nepřinese toto rozhodnutí další náklady omezující ho v jeho činnosti více, než je přiměřené.

## K části II. výroku

Lhůta pro splnění uložených povinností je stanovena na 60 dnů od právní moci tohoto rozhodnutí. Tuto lhůtu je třeba považovat za přiměřenou s ohledem na skutečnost, že obdobné povinnosti byly účastníkovi řízení uloženy již v minulosti.

Podle § 51 odst. 5 a § 137 odst. 2 Zákona je Úřad povinen přezkoumat povinnosti držitelů licence s výrazným podílem na trhu zachované podle dosavadních právních předpisů a rozhodnout o jejich změně nebo zrušení. Účastník řízení byl v působnosti zákona č. 151/2000 Sb., o telekomunikacích a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, stanoven Opatřením Českého telekomunikačního úřadu č. OÚ-1/S/2004 provozovatelem telekomunikační činnosti s výrazným podílem na trhu. Podle § 139 odst. 2 Zákona provozovatel veřejné telekomunikační sítě a poskytovatel veřejné telekomunikační služby, který byl přede dnem nabytí účinnosti tohoto zákona označen jako subjekt s výrazným podílem na trhu, je do doby vydání rozhodnutí Úřadu vztahující se k trhu č. 3 povinen vést oddělenou evidenci nákladů, tržeb a výnosů podle schválené metodiky v souladu s opatřením Úřadu vydaným podle zákona o telekomunikacích a předkládat Úřadu roční zprávu o vývoji nákladů, tržeb a výnosů a ziskovosti, včetně vloženého kapitálu ve lhůtě stanovené Úřadem. Tato povinnosti zůstala tedy účastníkovi řízení zachována i po nabytí účinnosti Zákona. V souladu s § 137 odst. 2 Zákona správní orgán přezkoumal výše uvedené povinnosti vztahující se k trhu č. 3, které zůstaly účastníkovi řízení na tomto trhu zachovány, a rozhodl o jejich změně, a to ve znění povinností uložených v části I. výroku tohoto rozhodnutí.

\*\*\*

S ohledem na uvedené bylo dne 24. února 2006 s účastníkem řízení zahájeno správní řízení podle § 51 odst. 3 Zákona ve věci uložení povinností podniku s významnou tržní silou. Na základě ustanovení § 51 Zákona je účastníkem řízení pouze podnik, o jehož právech a povinnostech má být rozhodováno. Účastník řízení byl správním orgánem v zaslaném oznámení o zahájení správního řízení vyzván k vyjádření a navržení důkazů a byla mu poskytnuta lhůta 7 dnů ode dne doručení oznámení.

Účastník řízení ve stanovené lhůtě zaslal připomínky svým podáním z 3. března 2006. První námitkou účastníka řízení bylo, že se správní orgán v oznámení o zahájení řízení odkazuje na výsledky analýzy trhu č. 3, uveřejněné dne 23. února 2006 pod čj. 43 798/2005-609/III na elektronické úřední desce Českého telekomunikačního úřadu, přičemž výsledky analýzy zveřejněné v jiné formě, než ve formě opatření obecné povahy, kterou požaduje § 51 odst. 1 věta druhá Zákona mají pouze informativní charakter. Podle účastníka řízení sdělení o výsledcích analýzy jako takové postrádá právní závaznost a nemůže být podkladem pro uložení povinnosti účastníkovi řízení. Uveřejnění výsledků analýzy na elektronické úřední desce z 23. února 2006 není možné podle účastníka řízení považovat za uveřejnění podle § 51 odst. 2 Zákona, neboť nebyla dokončena konzultace podle § 131 Zákona a dále, že ve smyslu § 125 odst. 2 písm. c) Zákona je řádnou formou uveřejnění výsledků analýz uveřejnění v Telekomunikačním věstníku.

K této námitce účastníka řízení správní orgán uvádí, že zahájil správní řízení poté, co podle § 51 odst. 1 Zákona provedl analýzu trhu č. 3 a po ukončení veřejné konzultace podle § 130 Zákona výsledky analýzy trhu č. 3 se zapracovanými připomínkami z veřejné konzultace včetně stanoviska Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže zveřejnil podle § 51 odst. 2 Zákona pod čj. 43 798/2005-609/III dne 23. února 2006 na elektronické úřední desce. Vzhledem ke lhůtám stanoveným Zákonem k dokončení analýz relevantních trhů správní orgán zahájil toto správní řízení dne 24. února 2006. Správní orgán poskytl účastníkovi řízení přiměřenou lhůtu k vyjádření. Zveřejněním výsledků analýzy trhu č. 3 byl proces jejího provedení ukončen a analýza byla odeslána Evropské komisi k notifikaci. Správní orgán proto konstatuje, že zahájením správního řízení po zveřejnění výsledků analýzy, byť před účinností opatření obecné povahy č. A/3/03.2006-15, nedošlo k postupu v rozporu se Zákonem a účastník nebyl nijak krácen na svých právech a byly mu poskytnuty veškeré možnosti k uplatnění jeho práv podle platných předpisů. Pokud by došlo ke změně výsledků analýzy na základě procesu notifikace, potom by musela být účastníkovi řízení poskytnuta dodatečná lhůta pro jeho další vyjádření. K tomu však nedošlo a text výsledků analýzy a účinné opatření obecné povahy jsou identické.

Účastník řízení rovněž namítl, že podle § 51 odst. 3 Zákona by ve věci stanovení podniku s významnou tržní silou a o uložení povinností tomuto subjektu mělo být rozhodováno v jediném správním řízení podle logického i gramatického výkladu výše uvedeného ustanovení, podle kterého správní orgán rozhodne o stanovení podniku s významnou tržní silou a současně mu uloží jednu nebo několik povinností. Účastník řízení s odvoláním na § 6 odst. 2 správního řádu považuje vedení dvou správních řízení za odporující zásadě hospodárnosti správního řízení a podle § 140 odst. 1 správního řádu požádal o spojení řízení čj. 10 649/2006-609 a čj. 3 731/2006-610.

Správní orgán zvážil námitku účastníka řízení a dospěl k názoru, že není účelné vést jedno správní řízení ve dvou různých věcech. Navíc takový postup je v souladu s § 51 odst. 3 Zákona, podle kterého správní orgán musí rozhodnutím stanovit podnik s významnou tržní silou a teprve na jeho základě může uložit jednu nebo zároveň několik povinností podle citovaného ustanovení.

Správní orgán se výše uvedeným způsobem vypořádal s návrhy a námitkami účastníka řízení a s jeho vyjádřením k podkladům k rozhodnutí uplatněnými v průběhu správního řízení a vypracoval návrh rozhodnutí v této věci.

\*\*\*

Na základě § 130 Zákona a podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací s dotčenými subjekty na diskusním místě správní orgán zveřejnil návrh rozhodnutí včetně výzvy k uplatnění připomínek na diskusním místě dne 9. března 2006. Připomínky k návrhu rozhodnutí bylo možno uplatnit do 30. března 2006. V této lhůtě uplatnily připomínky dva dotčené subjekty. Jeden ze subjektů podal připomínky v souladu s Pravidly Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací s dotčenými subjekty na diskusním místě, druhý nikoliv. Správní orgán proto připomínky druhého subjektu nezveřejnil, přesto se jimi zabýval a vypořádal je.

První připomínka uvádí, že účastník řízení vlastní rozhodující část infrastruktury pevných sítí a kontroluje tak infrastrukturu, která není snadno duplikovatelná, neboť vynaložení investic na vybudování duplicitní sítě by nezajišťovalo ekonomickou návratnost. Proto se navrhuje rozšíření o další povinnosti – přístup ke specifickým síťovým prvkům a přiřazeným prostředkům, tj. uložit povinnost propojení na úrovni ústředny typu HOST, poskytování služby pronájmu okruhů, v rozsahu minimálního souboru pronajímaných okruhů, na celém území státu nebo jeho části, poskytování služby pronájmu okruhů pro účely propojení za nákladově orientované ceny nebo propojení sítí provozovatelů v neutrálním propojovacím bodě s tím, že každý z propojených operátorů hradí svoji část infrastruktury k bodu propojení. Uložení těchto povinností má přispět k narovnání podmínek hospodářské soutěže na předmětném trhu především při poskytování služby „místní volání“.

Správní orgán tuto připomínku neakceptoval, neboť se nevztahuje k trhu č. 3, ale k jiným trhům, kde ji vezme v úvahu.

Další připomínka navrhuje nahradit v bodě 2 písm. a) části I. výroku slovo „určování“ slovem „sjednávání“, neboť zákon o cenách stanoví, že cena se sjednává.

Správní orgán námitce vyhověl.

Správní orgán vypustil z části I. výroku povinnost umožnit volbu a předvolbu operátora, protože tato povinnost se ukládá u trhů č. 1 a 2.

\*\*\*

Správní orgán dal účastníku řízení možnost, aby se v souladu s § 122 odst. 5 Zákona vyjádřil k podkladům rozhodnutí a navrhl případné doplnění, k čemuž mu byla poskytnuta lhůta 7 dnů. Účastník řízení neuplatnil žádné doplňující připomínky.

\*\*\*

S ohledem na výše uvedené, v souladu se základními principy vycházejícími z právního rámce Evropských společenství, s cílem nahradit chybějící účinky hospodářské soutěže, vytvářet předpoklady pro řádné fungování hospodářské soutěže a pro ochranu uživatelů a dalších účastníků trhu do doby dosažení plně konkurenčního prostředí správní orgán rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

**Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí není přípustný opravný prostředek.



PhDr. Pavel Dvořák, CSc.  
předseda Rady  
Českého telekomunikačního úřadu